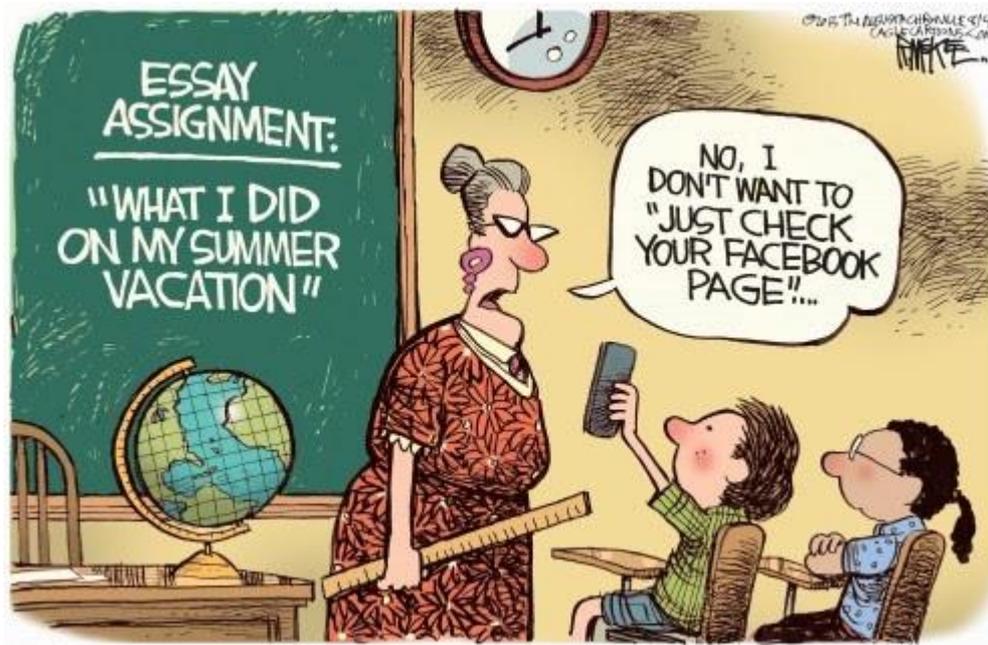




# JAC. P. THIJSSSE COLLEGE

Information booklet  
**Bilingual education**  
Substructure



# Contents

<b>1. Introduction.....</b>	<b>3</b>
<b>2. How to survive bilingual education? .....</b>	<b>4</b>
<i>Pupils.....</i>	4
<i>Parents.....</i>	6
<b>3. Why bilingual education? .....</b>	<b>7</b>
<b>4. Information .....</b>	<b>8</b>
<b>5. TTO portfolio and completion.....</b>	<b>9</b>
<b>6. Which subjects are offered in English.....</b>	<b>10</b>
<b>7. Flowchart TTO.....</b>	<b>11</b>
<i>Anglia .....</i>	12
<i>FCE.....</i>	12
<i>CAE .....</i>	12
<b>8. Finance .....</b>	<b>12</b>
<b>9. EP-Nuffic.....</b>	<b>13</b>
<b>10. Standards for progression to tto.....</b>	<b>13</b>
<i>Explanation of the letter for English language subjects.....</i>	14
<b>11. Overview of activities .....</b>	<b>16</b>
<b>12. TTO in Senior Schools .....</b>	<b>17</b>



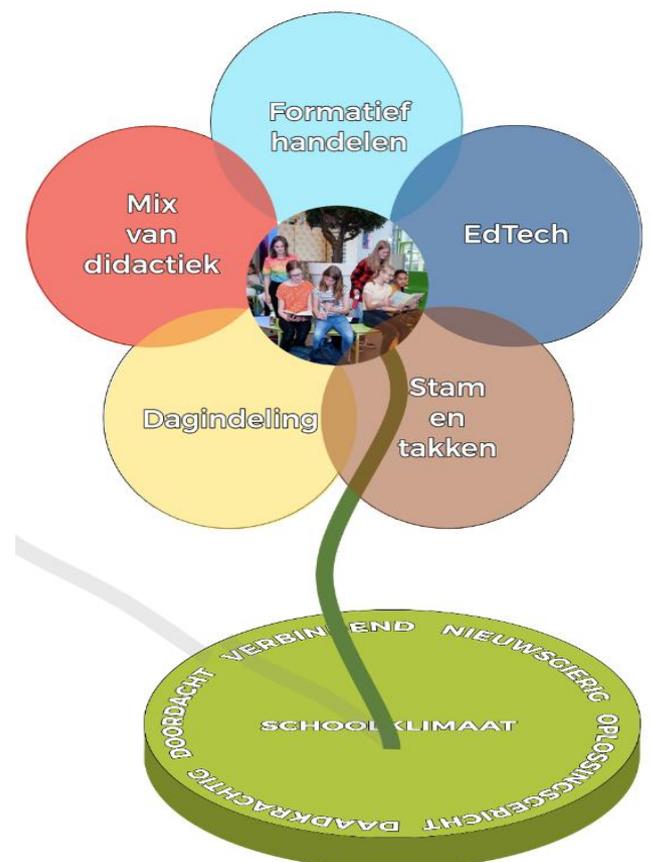
## 1. Introduction

This information booklet is intended for all those involved in bilingual education at Jac. P. Thijsse College: students, parents and staff. To prevent people from feeling addressed in the wrong way, we would like to make it clear that this booklet is mainly aimed at students.

At Jac. P. Thijsse College, bilingual education is available at all levels: mavo, havo and vwo.

The Jac. P. Thijsse College is officially accredited by Nuffic as a mavo-tto school and senior tto school. In addition to the bilingual programme, the Jac. P. Thijsse College offers two courses: English-B for senior havo students and English-A Language & Literature for senior vwo students with the prospect of an internationally recognised IB-certificate. In 2 vwo there is a limited choice for Supreme College, where the MYP (Middle Years Programme) certificate of the IBO can be obtained.

The members of Education Team Bilingual Education wish you much reading pleasure with this information booklet.



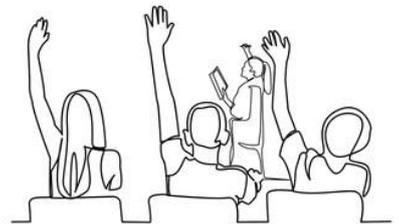
## 2. How to survive bilingual education?

With the help of this information booklet, we hope to answer most of your questions concerning tto.

If this booklet does not answer your questions, you can e-mail your question to [tto@jpthijsse.nl](mailto:tto@jpthijsse.nl) and you will receive an answer as soon as possible.

### *Pupils*

When you start something new, you always have to deal with uncertainty. "Am I doing it right?" or "Is it always so difficult to follow the teacher in class?" This is also the case with tto. In the following piece, we want to give you tips on how to start bilingual education with confidence.



- Check regularly whether you have followed the instructions. Not only in the first weeks, but also later in the year.
- We expect everyone to speak as much English as possible from the first lesson. It is not a problem at all if you make mistakes. If you don't know a word, you can try to describe it in English, ask a classmate or look it up in the dictionary. By speaking a lot of English, you will soon be able to do this very well.
- If you don't know or understand something, go and ask! Don't be afraid to ask a question because your teacher wants to help you. If you feel uncomfortable asking a question during class, you can always ask it at the end of class.
- Just as your teacher may demand of you that you speak English, you may also demand of your teacher. Help each other to remember.
- Work neatly and clearly. Make sure you know where to find notes and important information. That way you avoid ambiguity and provide structure.



- If possible, watch, read and listen to media in English. If you do not fully understand what is being said, you can subtitle the programme (in English). That way, you combine sound and word picture. That way, you learn things faster.
- Make vocabulary lists for all the subjects. You can do this in a section of your notebook, for example at the back, or with the help of computer programmes such as WRTS or Quizlet. If you write down words, you are busy with them and you learn them better. It takes time, especially in the beginning, but you will benefit a lot from it later on. Don't start memorising all the words in a glossary. Regular reading is enough.
- Always take your dictionary with you and use it often. When you have to study a piece of text, there are many words you will not know yet, even if you do understand what is meant in general terms. Do not think too easily: "Oh, I know that already". Write down the important words and their meanings in your glossary.
- Regularly read a book, magazine or newspaper in English. Your English teacher will often tell you this too. You can do this via the Internet, but you can also visit the library.
- Your teachers want to help you. So go to them if you need help.
- Please purchase "The Cambridge School Dictionary" (ISBN: 978-0-521-712637). This is an English-English dictionary. You will also need to purchase a Dutch-English/English-Dutch dictionary.

Help and support each other in speaking English. You will find that after a while the language becomes easier and easier for you.



## Parents



The school is new and big, bilingual education is new and strange. English is perhaps much more difficult than was thought. In short, enough to worry about as parents what your son or daughter is going through. That is why we want to give you some advice.

- Often, the beginning is the hardest. The longer children attend tto, the more they get used to the way of working and find their way in it.
- Above all, make sure you have peace and quiet. Support your child and take the time to talk things through calmly. If you have any questions, contact the mentor.
- Give your child advice on what to do. Read this whole information booklet carefully so that you know what is expected of all parties.
- Rehearsing your child helps, even if you don't have a good command of English. Support where necessary.
- Ask about your child's experiences at school. Just a little interest, without pressure, does wonders.
- Take a look at what your child does at tto.
- Give your child the chance to watch the BBC, for example. Often, just half an hour a day will go a long way towards helping them learn the language. Exposure to the language is one of the pillars on which tto rests.
- Encourage your child to use dictionaries. Please purchase "The Cambridge School Dictionary" (ISBN: 978-0-521-712637). This is an English-English dictionary. You should also purchase Dutch-English/English-Dutch dictionaries.
- Of course, the mentor will be happy to talk to you if you have any questions.



### 3. Why bilingual education?

At the beginning of 2010, the Jac. P. Thijsse College realised that although education is good, nowadays society demands more from students.

Our current and future pupils are growing up in a society that is globalising and in which (national) borders are fading. Many people from Castricum and its surroundings experience this almost daily.

The Netherlands has always been a country that, from an economic perspective, is oriented towards Europe and the world and where people from other cultures work. This means that our pupils grow up and develop in a world that does not stop at the borders of their immediate environment.

One of the spearheads at JPT is therefore the international development of our pupils. Bilingual education with its international orientation is an excellent tool for this.

In addition, more and more higher education courses are taught in English. This is certainly not limited to academic education or higher vocational education (HBO): even the Nova College, an ROC (regional vocational training centre), now offers fully English-language courses.

This has led to the choice for bilingual education for all departments. The tto education team has the task of monitoring the overall organisation of tto at Jac. P. Thijsse College. This means writing a project plan, managing the tto teachers, monitoring the quality of education and making sure everyone is informed at all times. But also organising the information evening, open day and first date, organising sports clinics and cultural activities such as trips abroad.



## 4. Information

The following means are used to maintain contact or share information:

- There is a special tto section on the website ([www.jpthisse.nl](http://www.jpthisse.nl));
- During the visit of the primary school to the Jac. P. Thijssse College, explanations about tto are given;
- During the information evening preceding the open day, parents can attend a lecture on tto;
- A "first date" is organised for interested pupils. During this meeting, they follow short lessons in English in order to make the right choice when applying for secondary school;
- During the information evenings, parents of students in all grades are informed about the course of events in the tto classes;
- If a trip abroad takes place, we organise an information meeting for parents beforehand.



## 5. TTO portfolio and completion

The bilingual programme is pre-eminently a programme in which the different subjects support and strengthen each other. It is important that you keep a good overview of the activities you have done for the various English-language subjects. This portfolio also serves as a quality check: what have I actually done?

At the beginning of the first year your mentor will tell you how to create this portfolio and what the exact contents will be. You have to add to your portfolio yourself. The mentor will remind you regularly to keep your file up to date and to show it every now and then.

At the end of junior year, you will have a portfolio in Simulise with all the activities that have been done and the progression for the English language courses will be visible. This portfolio is also used for other courses and activities.

At the end of your tto course at Jac. P. Thijssen College, you will demonstrate your knowledge of a theme relating to European or international developments by means of an essay, presentation, workpiece and/or discussion in English. We call this "The end of term".



## 6. Which subjects are offered in English?

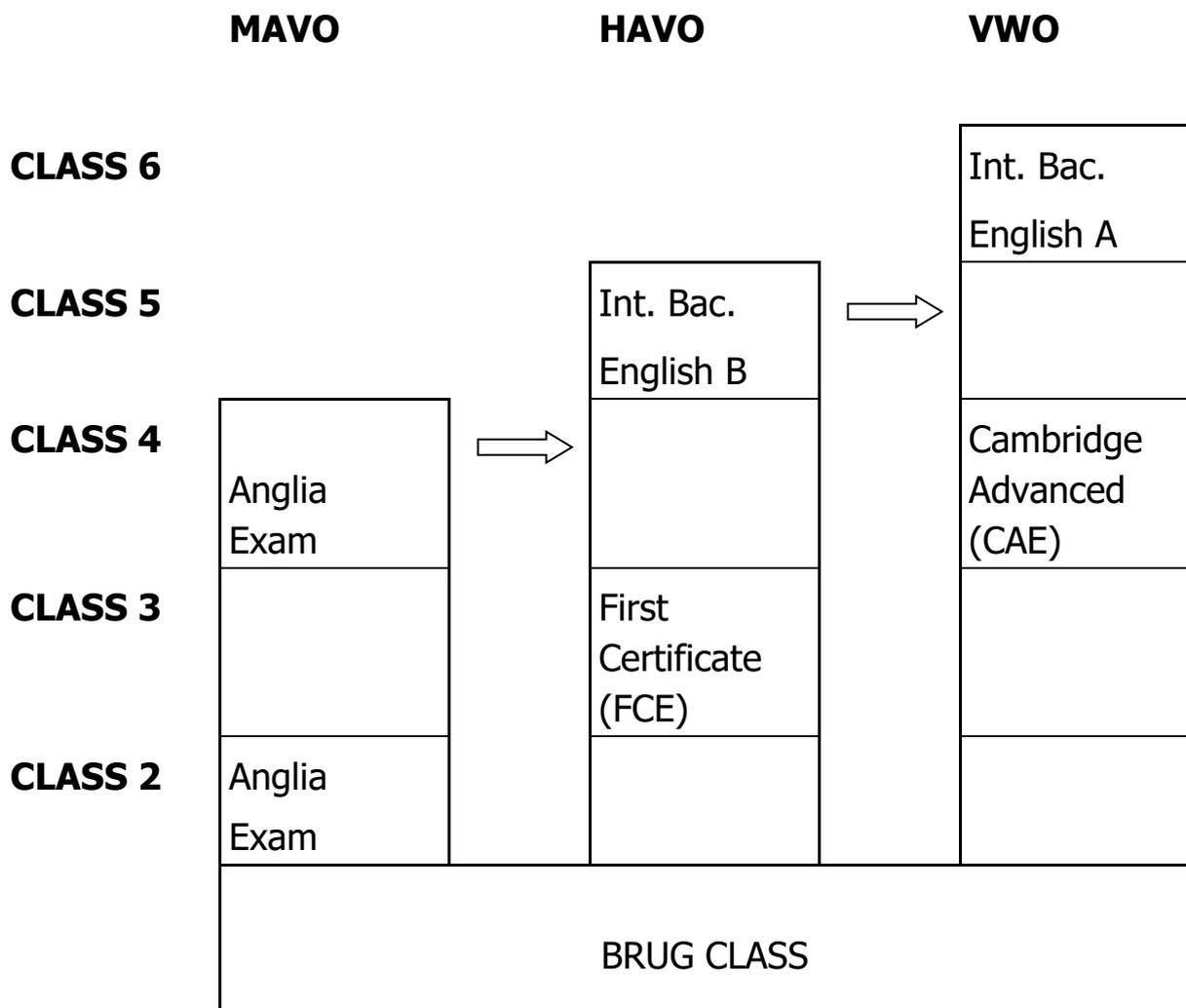
According to the guidelines of EP-Nuffic, at least half of the teaching hours, calculated over the entire junior cycle, must be taught in English at havo and vwo schools. For the mavo this is 30%.

<b>Box</b>	<b>Bridge class</b>	<b>2M</b>	<b>2H</b>	<b>2V</b>	<b>3M</b>	<b>3H</b>	<b>3V</b>
<b>Biology</b>	v	v	v	v			
<b>English</b>	v	v	v	v	v	v	v
<b>History</b>	v	v	v	v		v	v
<b>Geography</b>	v		v	v		v	v
<b>Physics</b>				v			v
<b>Music</b>	v	v	v	v			
<b>LO</b>	v	v	v	v	v	v	v
<b>Draw</b>	v	v	v	v			
<b>Mathematics</b>	v		v	v		v	v
<b>Economy</b>						v	v
<b>Social Studies</b>					v		



## 7. Flowchart TTO

The flowchart below gives an overview of the possibilities after the first year. From the first year of secondary school, you move on to the various departments. If everything goes according to plan, you will gradually obtain the following certificates: Anglia and Cambridge First Certificate in English (FCE) at MAVO, FCE and Language B from the International Baccalaureate (IB) at HAVO and the Cambridge Certificate in Advanced English and Language A from the IB at VWO.



## *Anglia*

In 2 mavo tto, the Anglia exam is taken in the course of the school year. Anglia tests the English language in writing on 4 points: reading, writing, listening and use of English.

In addition, a speaking test is administered to test your conversation skills. This examination takes place at school.

After passing your exam, you will receive an official Anglia certificate stating the exam level and the result obtained. The certificate is recognised at various international and Dutch schools.

## *FCE*

In 3 havo tto, the FCE exam is taken towards the end of the third year.

The FCE (First Certificate in English) is a diploma that is internationally recognised by universities and foreign employers. You work towards the exam in two years and at the end of this period (usually in June) you take your exam at an examination centre. The First Certificate Examination is at B2 ERK (European Framework of Reference) level, which is comparable to a havo exam level. Subjects such as reading, writing, use of English, listening and speaking are covered.

## *CAE*

In 4 vwo tto the possibility is offered to do the CAE (Certificate of Advanced English) exam, preceded by a Pre-test FCE at the end of the third year. Subjects such as reading, writing, "Use of English", listening and speaking are dealt with in the CAE exam. This CAE is not compulsory.

When grades allow it, a pupil can move on to 4 HAVO. In the same way, a HAVO pupil has the possibility to transfer to 5 VWO.

## 8. Finance



The costs made for the tto students will be financed from the regular budget. Because these students do other and extra activities, a different annual contribution will be asked from the parents for these costs. This includes activities such as:



- English-language cultural activities;
- Additional travel costs and entrance fees to museums, performances, etc;
- Costs of exchanges and trips abroad;
- Cost of participation in exams;
- Inviting English speakers;
- Clinics;
- Network membership.



## 9. EP-Nuffic

EP-Nuffic is the national contact point for information and advice on bilingual education for schools, parents, OC& W and other ministries, companies and other interested parties. In 1993, the platform issued an advisory report to OC& W on the subject of 'Internationalisation through bilingual education and reinforced language education'. From time to time, EP-Nuffic issues publications on bilingual education. EP-Nuffic also regularly gives presentations and organises meetings for the exchange of experiences between tto schools.

EP-Nuffic is an organisation that is important to us as an intermediary for internationalisation of secondary education and has been appointed by OC& W to stimulate and support bilingual education in the Netherlands.

Activities in the field of bilingual education focus on the following points:

1. Information
2. Supporting schools
3. Development

## 10. Standards for progression to tto

A positive advice for placement in a bilingual second, third or fourth class follows if:



- A pupil meets the regular promotion standards (these can be found on our website [www.jpthisse.nl](http://www.jpthisse.nl)) and
- A pupil speaks mainly English in the English-language subjects. This is expressed by a v- or g-score in the column 'language attitude' in magister.

When a pupil does not meet the above requirements, a conversation will take place. In the first instance this will be done with the student and then with the parents. In the end, the teachers' meeting decides to which department the student will be promoted and whether the bilingual programme can be continued.

The first part of the tto education lasts 3 years. Only in exceptional cases, a decision can be made to transfer a student to regular education, in consultation with the team leaders.

### *Explanation of the letter for English language subjects*

An important part of the tto programme is the speaking of English in class by the tto students. This has a very positive influence on the students' language skills. Unfortunately, this is not always the case for all students. Students who speak Dutch during tto classes disrupt the English-speaking environment so much that tto teachers have agreed to keep a close eye on this.

To motivate everyone to do this, we work with the GVO-system. On the report card the pupil not only gets a grade for a certain subject, but also a G, V or O is noted for all English-language subjects. These letters are not specifically about a student's language skills, but about a student's willingness to speak English (language attitude).

The letters stand for the following:



- Good: A pupil always speaks English and does so at a level appropriate to the learning process.
- **Satisfactory:** One student always speaks English during class but the level could be better.
- Unsatisfactory: A pupil has to be reminded regularly or refuses to speak English



## 11. Overview of activities

This activity list gives an insight into the activities that are normally offered in the different year classes. We reserve the right to change or postpone these activities.

### **Bridge class**

Basketball clinic	Physical Education
Drama workshop	Phileas Fogg: Little Victorians
European Diversity Project	Students research a European country in several subjects. They present their findings during their English class.
Games maths challenge	Mathematics
Surf clinic	Physical Education
School Trip	Kent county

### **2<sup>e</sup>Class**

Rugby clinic	Physical Education
Drama workshop	Marc Norris: Shakespeare
World Wide Breakfast	Art
Dance workshop	Physical Education
Games maths challenge	Mathematics
Speaking Contest	English
The end of term	2 mavo

### **3<sup>e</sup>Class**

Lecture United States Consul	English
Drama workshop	Marc Norris: Oliver Twist
Speaking Contest	School and regional contest
Martial Arts Sports Clinics	Physical Education
Eumind 3m	Three generations
Softball clinic	Physical Education
Games maths challenge	Mathematics
The end of term	3 havo and 3vwo



## 12. TTO in Senior Schools

IB is the two-year final programme.

The programme for English in 4 and 5 havo is part of the 'diploma years' programme of the International Baccalaureate.

The component that is offered in the Netherlands for HAVO is called English B. This comprises a study that is not based on language acquisition but purely trains study skills. However, a good language level is already assumed.

For the vwo pupils, the IB programme starts in 5 vwo. They do the subject English A: Language and Literature.

The IB is a fantastic supplement to the havo and vwo diploma. In the first place, it is of course of great benefit to English, but in addition you become accustomed to dealing with material at a different level, which makes the transition to HBO much less significant. Many HBO institutions nowadays use decentralised selection to assess whether a student is suitable for a study programme. In that area too, students with IB as an extra qualification have a greater chance of being accepted.

We hope this booklet has given you enough information for the (start of) your tto course.

